

Архівний №	965
С. №	12
Фонд №	P-7641
Сумської області	
ДЕРЖАРХІВ	

Управління СБУ
по Сумській області

фільтраційне

ДЕЛО № 25528

Бардак

Варвара

Швацька

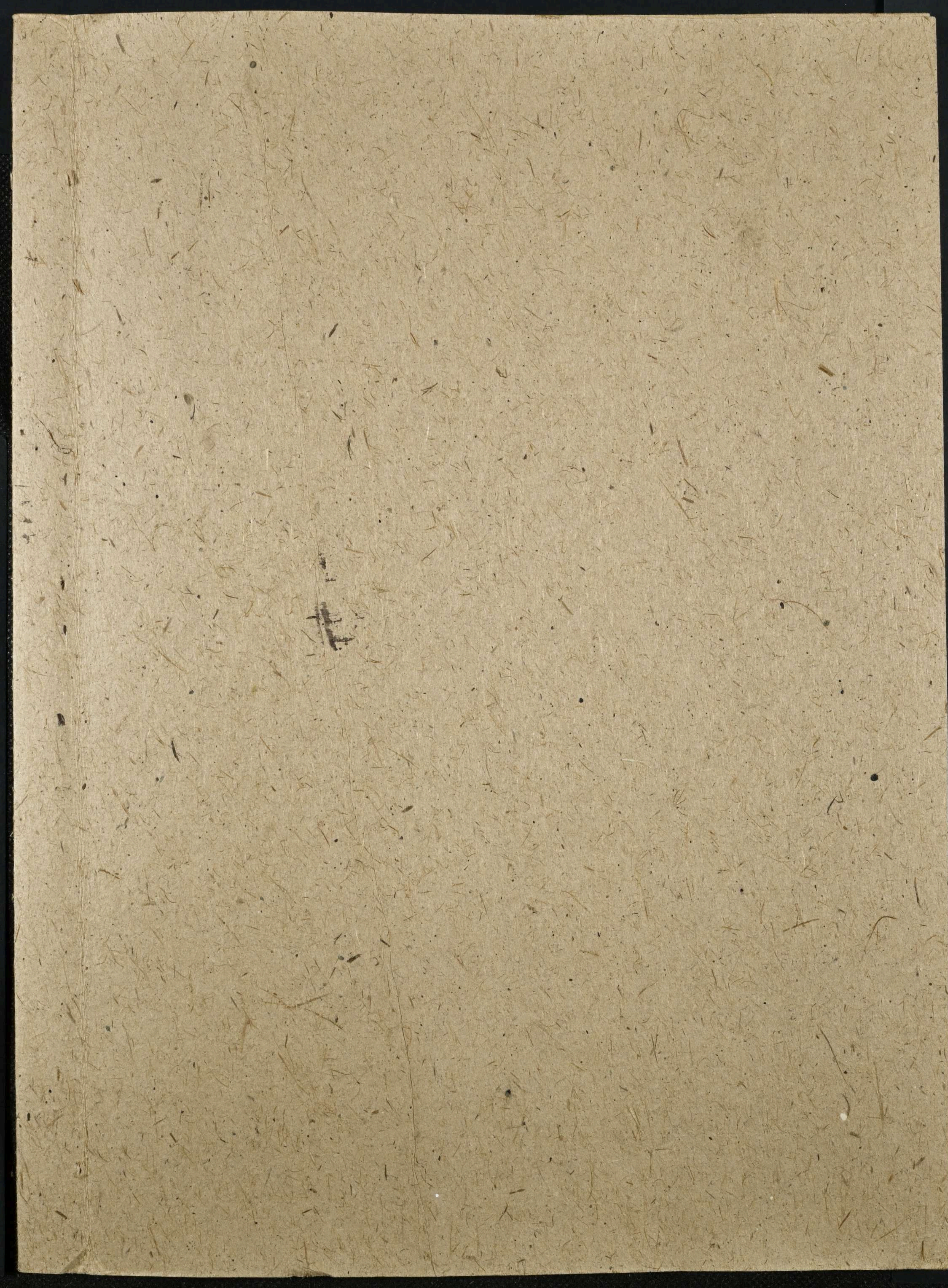
наказано: 9 лютого 1945.

орешено: 2 лютого 1955.

На Висетан

Фонд №	P-7641
С. №	12
Архівний №	965
ДЕРЖАРХІВ	
Сумської області	

04.09.2000 145-243





APT. 1-C-3803-1



ПРОДОЛЖЕНИЕ *

В эту ночь Тадеко и Лилит крепко спали в тёплом мешке. Слышались отдалённый звук ревущей. Лёд дрейфовал на север, всё дальше и дальше от жилых мест.

Тадеко внезапно проснулся. Он вскочил и вылез из пещеры. Небо было в звёздах, над льдами стояла ночная тьма.

Рано ещё. Но всё равно спать не будем. Будем караулить свет — сказал Тадеко.

И как только показались проблески света, Тадеко взял кумач, пещерно и с важностью взрослого охотника пошёл в торосы, искал пролёты, о которой писал Лилит.

Это место оказалось неважнее, Тадеко задел на торос и оглянулся. Перед ним лежала ровная, чуть-чуть запорошенная снежной лавиной дорожка.

Ишь, какое место подобрал Лилит! Сверху он всё видел, как птица.

Тадеко прошёлся по площадке, пробую аёд ударом пещи. Он хорошо держал человека.

Несколько сильных ударов пещей. И в лунку хлынула вода. Тадеко отколол кусок молодого льда и унёс подальше от лунки. Разглядывая рваный край льдинки, Тадеко задумался.

«Сколько здесь сантиметров? Лилит, как узнать сантиметры? Ты знаешь, какая это важная задача? Здесь ведь учёные не знают. Кто поправит ошибку?»

Метр... — сто сантиметров — вспомнил он вслух. Шапка стояла на затылке, аоб нахмурился, и от раз-разиваясь, направился обратно.

ревущая слышно. Как будто в этих льдах находилась великий пещерник, и никто не смел нарушить здесь тишину. Думая, Тадеко перенёсся в седение, в лунку, ту же где со звонкими головами бегут его товарищи. И так захотелось ему быть вместе со всеми!

Он вспомнил мать, с которой они жили в доме. В тот вечер он не рассказывал ей никаких новостей. Она ведь так любит слушать их. Вспомнил ещё раз, как в льдах его отец, хороший, сильный и смелый охотник. В то время Тадеко был совсем маленьким.

Тадеко засиял от восторга. Он узнал его. Это был Тымнет — чужака, ученик русского Лилита Томилана. Теперь Тымнет был известным ледовым разведчиком.

Пять кругов Тымнет сделала над мальчиком. На последнем круге он что-то сбросил на лёд, так же покачал крыльями и пошёл к берегу, круто набирая высоту.

— До свиданья, до свиданья, Тымнет! — крикнула Тадеко в небо. Ему хотелось помахать красной материей, но из боязни сбить с толку Лилита он воздержался.

Тадеко долго провожал глазами самолёт. Передний был уже далеко. — А где Лилит? — спохватился мальчик и громко стал звать шенка.

Из-за ледовых глыб показались мохнатая морда шенка. Он кубарем скатился и подобрал к Тадеко.

В ледяном домике опять был праздник. В соборенной посиделке были: палатка, ружьё, патроны, книжка, нож для от-крывания консервов, вызвавший улыбку на лице мальчика.

ПРОИЗВОД СОЮЗНЫХ ВОЙСК В ИТАЛИИ



Итальянцы жалуются на производ и самоуправство английских и американских войск в Италии. Союзные солдаты и офицеры не желают считаться ни с какими законами, пренебрежительно относятся к местному населению. На днях в городе Римини английские власти самовольно реквизировали гостиницу из 60 комнат и в ней поселили... одну семью английского полковника. В Пизе союзные власти выбросили на улицу оборудование мастерской, а в помещении мастерской устроили игру в пинг-понг. В городе Ливорно пьяные американские солдаты открыли огонь по итальянской полиции.

Население возмущено вызывающим поведением союзных войск. На этой почве нередко вспыхивают серьёзные стычки. В Венеции между итальянцами и союзными солдатами произошло столкновение, в котором с обеих сторон участвовало более 500 человек. В пригороде Венеции во время стычки союзные солдаты пустились в ход оружие и ранили одного итальянца. Прибывшие на место грузовики с союзной полицией врезались в толпу и задавили двух человек.

ГОЛЛАНДСКИЕ ВЛАСТИ ОСВОБОЖДАЮТ ГИТЛЕРОВЦЕВ

Из концентрационных лагерей в Голландии выпущены на свободу тысячи заключённых там гитлеровцев. По приказу голландского министра юстиции, освобождённым фашистам возвращают всё имущество, которое они награбили у населения в годы оккупации.

Чувствуя поддержку властей, гитлеровцы налегут всё больше и больше. Они уже начинают создавать подпольные фашистские организации.

Антидемократические элементы, в частности католические священники, очень довольны освобождением преступников. А народ возмущён действиями правительства.

О словах, самых длинных

Разные языки в различной степени склонны к образованию длинных слов. На английском языке их совсем мало! Там слово в три слога считается уже длинным. Русский язык по «длиннословности» стоит, пожалуй, на среднем месте. Едва ли не самое длинное из слов русского

25528

25528

25528

не помнит отца. «Вот, должно быть»

НАКАНУНЕ НОВОГО УЧЕБНОГО ГОДА

Скоро звонит звонок в класс!

С первых же дней учёбы заведи в своей жизни такой порядок: сел готовить уроки — сделай всё до конца, ничего не откладывай на завтра.

★

Интересно потому,
что трудно

Некоторые ребята считают, что математика трудный и неинтересный предмет. Мне же математика именно тем и нравится, что она легко не даётся.

Иногда бывает так: зададут нам в классе задачу на дом, станешь её решать, а задача никак не получается... Решаешь её и так и этак — нет, не выходит! Можно было бы, конечно, оставить задачу и решить её на следующий день в школе — это было бы легче всего. Но я стараюсь не откладывать на завтра, а делаю перерыв и снова берусь за задачу. Порой бывает трудно, но зато какое чувствуешь удовлетворение, когда задача, наконец, у тебя выходит!..

В этом году я буду учиться в седь-

мом классе. Надо успеть привезти...

Последние дни каникул...

Помогли ли вам отремонтировать школу?

Приятно учиться в школе, когда она чистая и уютная. Мы помогли...



Серёжин секрет

★ ★

(Б Ы Л Ь)

Началось с футбола. Серёжа был «болеющим» команды «Торпедо», а Петя страдал за «Динамо».

Однажды вышел у них такой спор.

— Так твоим динамовцам и надо, — сказал Серёжа, — пусть не зазнаются и больше над собой работают.

— Ну, ну, ты не очень, — предостерегающе заметил Петя. — Сам-то ты много над собой работаешь?

— Значит, много, раз учусь хорошо, — с достоинством ответил Серёжа.

— Подумаешь, какой генерал, — сердито проговорил Петя. — Захочу, буду лучше тебя учиться.

— Попробуй. Только тебе придётся очень трудно.

— А почему тебе не трудно?

— Потому, что я знаю секрет, — ответил Серёжа.

— Какой секрет? — насторожился Петя.

— Такой... — неопределённо ответил Серёжа. — Это секрет, надо готовить уроки и не лениться.



— Это я и так знаю, — разочарованно сказал Петя, — а вот как учиться, чтобы было легко?

— Я думаю, — сказала мать, — нужно внимательно слушать объяснения учителей...

— Про это я тоже знаю, но где же секрет?

— Я разгадала секрет! — вдруг воскликнула Петина сестра. — А ведь это и есть, пожалуй, секрет! —

Н. ТАРАСОВ.

Содержание
1. Введение
2. Описание

Введение
Описание

Описание
Введение

Введение
Описание

Описание
Введение

Введение
Описание

Описание
Введение

Введение
Описание

Описание
Введение

Введение
Описание

3

Регистрационный лист

на репатрируемого, не служившего в Красной Армии, прошедшего регистрацию

в лагере № _____ СПП № 40 НКК (ненужное вычеркнуть)

В населенном пункте Средоточье

1. Фамилия, имя, отчество (со слов ~~или по документам~~) Бардак
Барбара Ивановна
2. Год и место рождения (указать район, область, сельсовет) 1920. Сученская обл.
2 Линского р-на село Видреска
3. Профессия рядовой коннозвуч
4. Партийность и где находятся партийные документы Безпартийная
5. В каком городе, селе жил до убытия из СССР, место работы и последняя должность село Видреска рядовой коннозвуч
6. Причины выезда из СССР Насильственно угнана 10.10.1942.
7. Сколько раз задерживался, допрашивался и арестовывался немцами, за что не задерживалась, не допрашивалась.
8. Содержался ли в спецлагерях противника, где именно, наименование лагеря и что там делал В спец-лагерях не содержалась.
9. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником. Служил ли в немецких учреждениях, каких, в какой должности не служила
10. Чем занимался, где, в качестве кого работал за рубежом на Восточной фабрике в г.г.
Дебелн. красильницей до 6.5.1945
11. Какие предъявил и сдал документы Немецкая рабочая карточка

12. Где проживают близкие родственники, кто именно Мать Мария Николаевна
Сумская обл. 2-й пинский р-н с. Андреевка
(указать точно адрес)

13. Куда следует на постоянное место жительства в СССР Сумская обл.
2-й пинский р-н с. Андреевка

Правильность данных мною сведений подтверждаю

ПОДПИСЬ Бердан

Регистрационный лист заполнил Церин

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной
комиссии НКВД СССР Амелин

Удостоверение о направлении на постоянное место жительства

получил: Бердан

Убыл из лагеря

УРСР

Конавчий Комітет
АНДРІЇВСЬКОЇ
СІЛЬСЬКОЇ РАДИ
ДЕПУТАТІВ ТРУДЯЩИХ

28/7

1951

№

Андріївка, Глинського
Сумської області

Оправка
Видана Андріївською с-радою
гр. Бардак Варці Іванові
в тім, що вона є мешканкою
с. Андріївки Тимського
р-ну. Сумської обл. яка
в 1942р. 10 років була
насилно завербована в
Німеччину; в дане время
повернулася до своїх батьків які
проживають на території Андріїв-
ської с-ради.

Голова с-р. Рижко

секретар: В. Рижко
позначка

[Faint, illegible handwriting on aged, torn paper]

9 " июня 1945 года

Адрес и название лагеря

Смилчонко с. фробельвиц.

Видом на жительство служить не может
Действительно по " " 194 г.

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Выдано

Бардак Варвара Ивановна

(Фамилия, имя и отчество)

год рождения

1920г.

место рождения

Сумская обл.

Глинский р-н. село Андреевка

в том, что он по прибытии из

г. Дебальца

с " 8 "

июня

месяца по " 9 "

июня

месяца 1945 г. содержался в

Смилчонко

проверочно-фильтрационном пункте (лагере) и следует к постоянному месту жительства

Сумская обл. Глинский р-н.

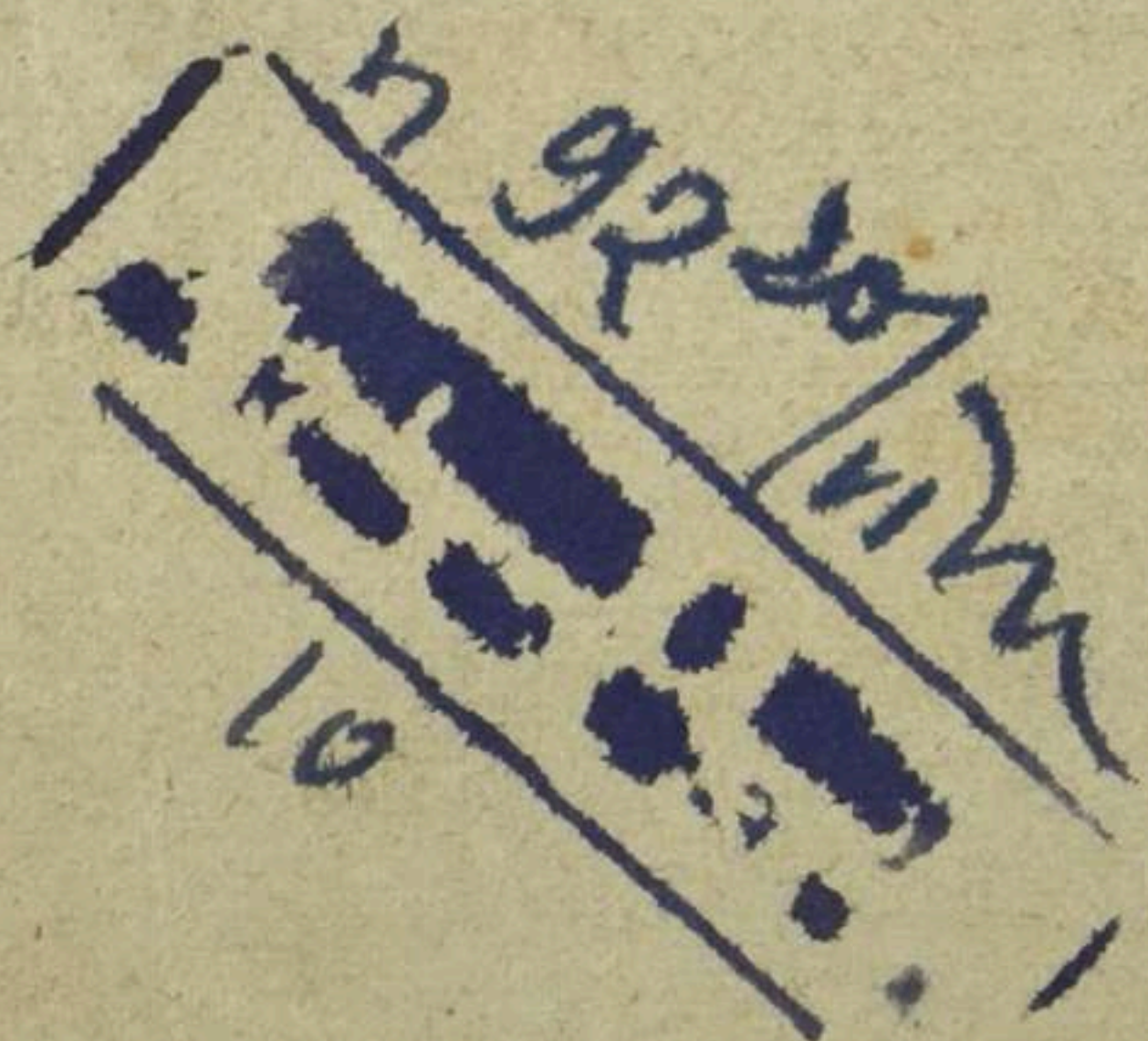
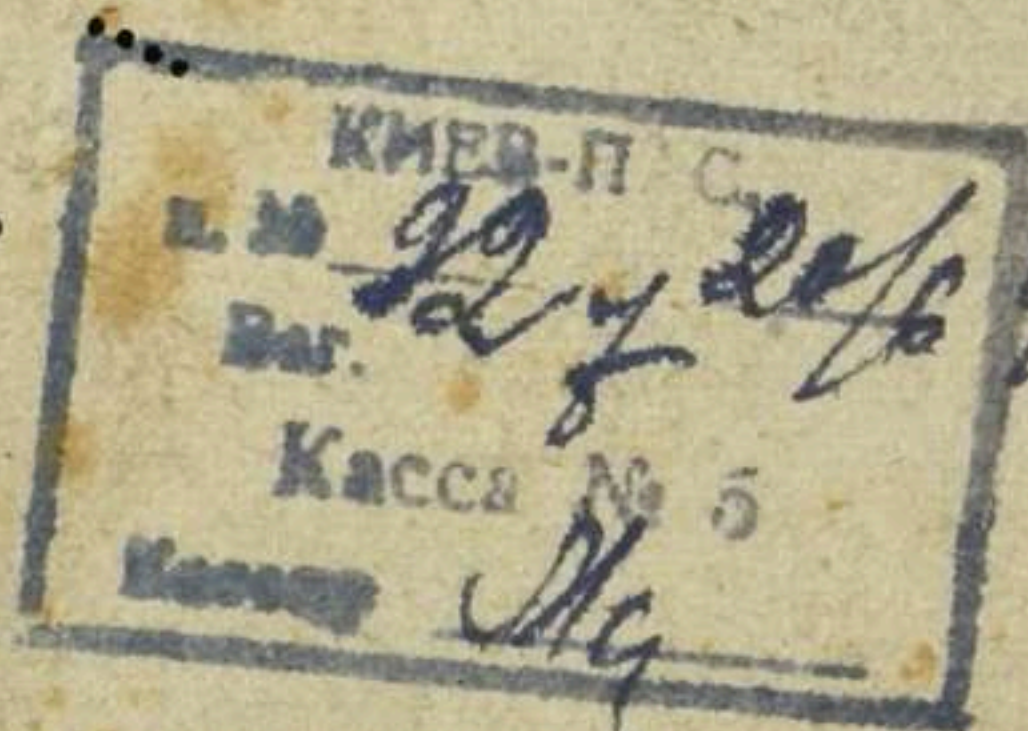
село Андреевка

(указать точный адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Председатель регистрационной
комиссии НКВД СССР





~~5.~~ 6

зв'язків з німецькими активом не
мали ніяких. Брати мої спочат-
ку війни і до цього часу нахо-
дяться в рядах червоної Армії;

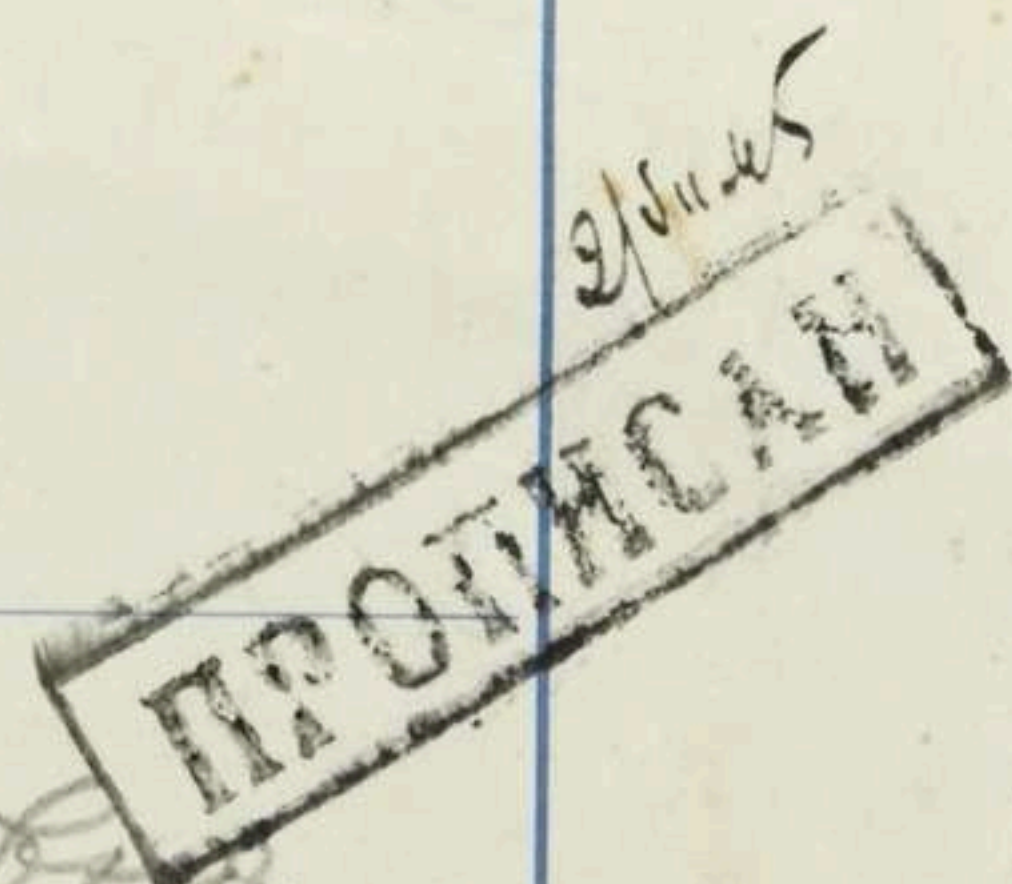
В 1942 р. 10 жовтня насильно
узнали на каторгу в Германію
де і робив у г. Девельн на
металургійній фабриці;

В травні 1945 р. г. Девельн зайняли
війська червоної Армії і відправили мене до
своїх рідних в с. Андріївку. 26 червня 1945
привели на територію Андріївської
с/ради до своїх батьків.

Бардана
Власкоручу підпис гр. Барданової і
дійсність цього Андріївська с/рада свідоцтво:
Голова с/р Бондар секретар Свирида

Автобіографія

Я. Бардак Варка Івановна



народилася в січня 1920 року в с.
Андріївці Тинського р-ну Сумської обл. в
сільській селянській родині. Батьки в час
колективізації перший год вступили
членами колгоспу ім. Шевченка де і
працювали увесь час на різних роботах.
А з 1929 року поступила в Андріївську
н/с школу де і закінчила сім класів.
Після закінчення семи класів працювала
у к-ті на різних. В час німецької
окупації батьки і я працювали в к-ті на
різних роботах, рідних у поліції не було.

До нар. міліції при Тимоні
р. АНВД, від пр. с. Андіївки Бардан Берен
Ланової

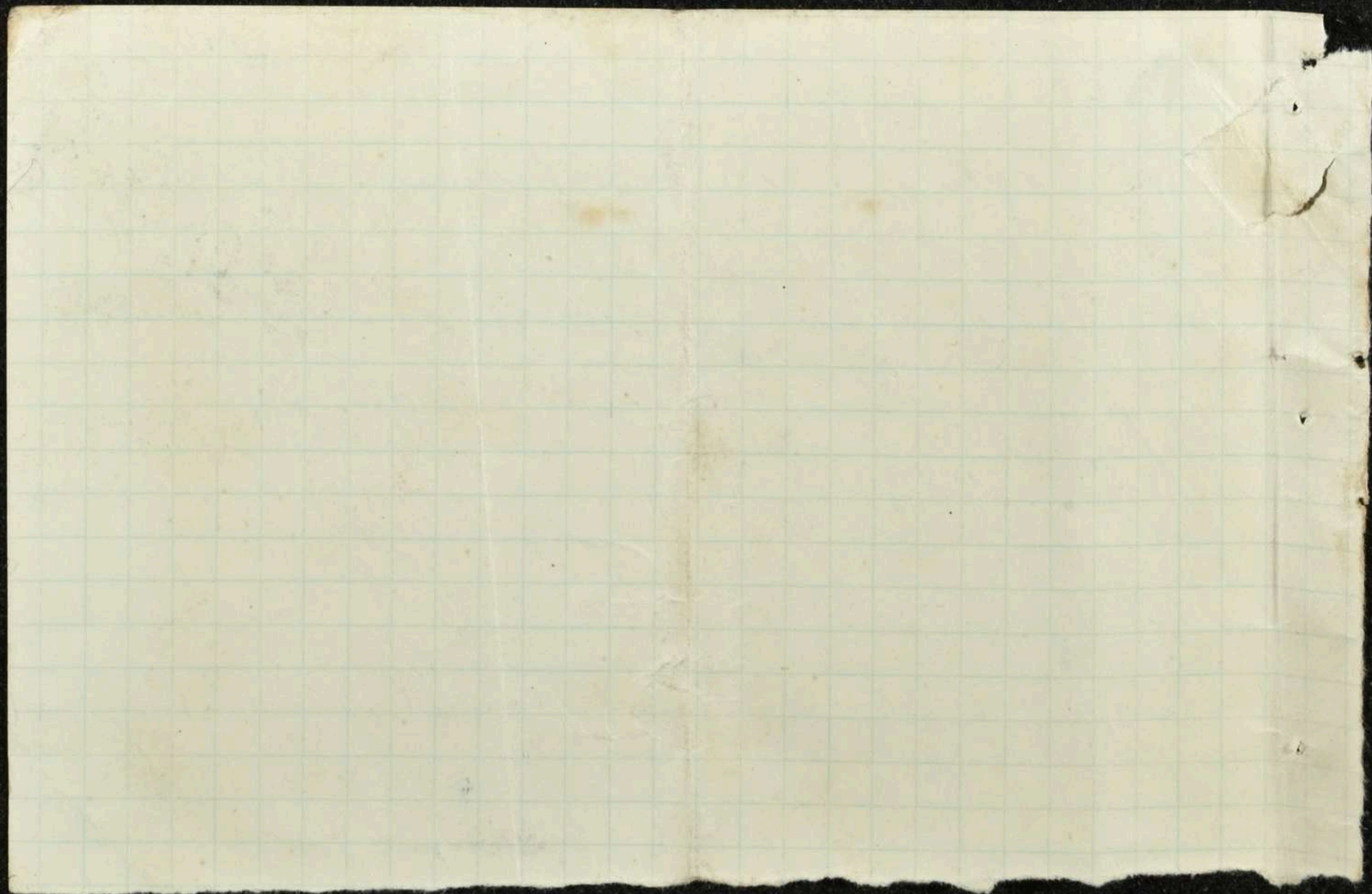
Задва.



Прощу на чині міліції притисати
мене, поскільки я придбула з
Германії.

28/11 - 45р.

Бардан



Пролетарі всіх країн, єднуйтеся!

**КОМУНІСТИЧНА ПАРТІЯ
РАДЯНСЬКОГО СОЮЗУ**

**ПАРТІЙНИЙ АРХІВ
СУМСЬКОГО ОБКОМУ
КОМПАРТІЇ УКРАЇНИ**

м. Суми, 244030, вул. Горького 21/1

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

**КОММУНИСТИЧЕСКАЯ ПАРТИЯ
СОВЕТСКОГО СОЮЗА**

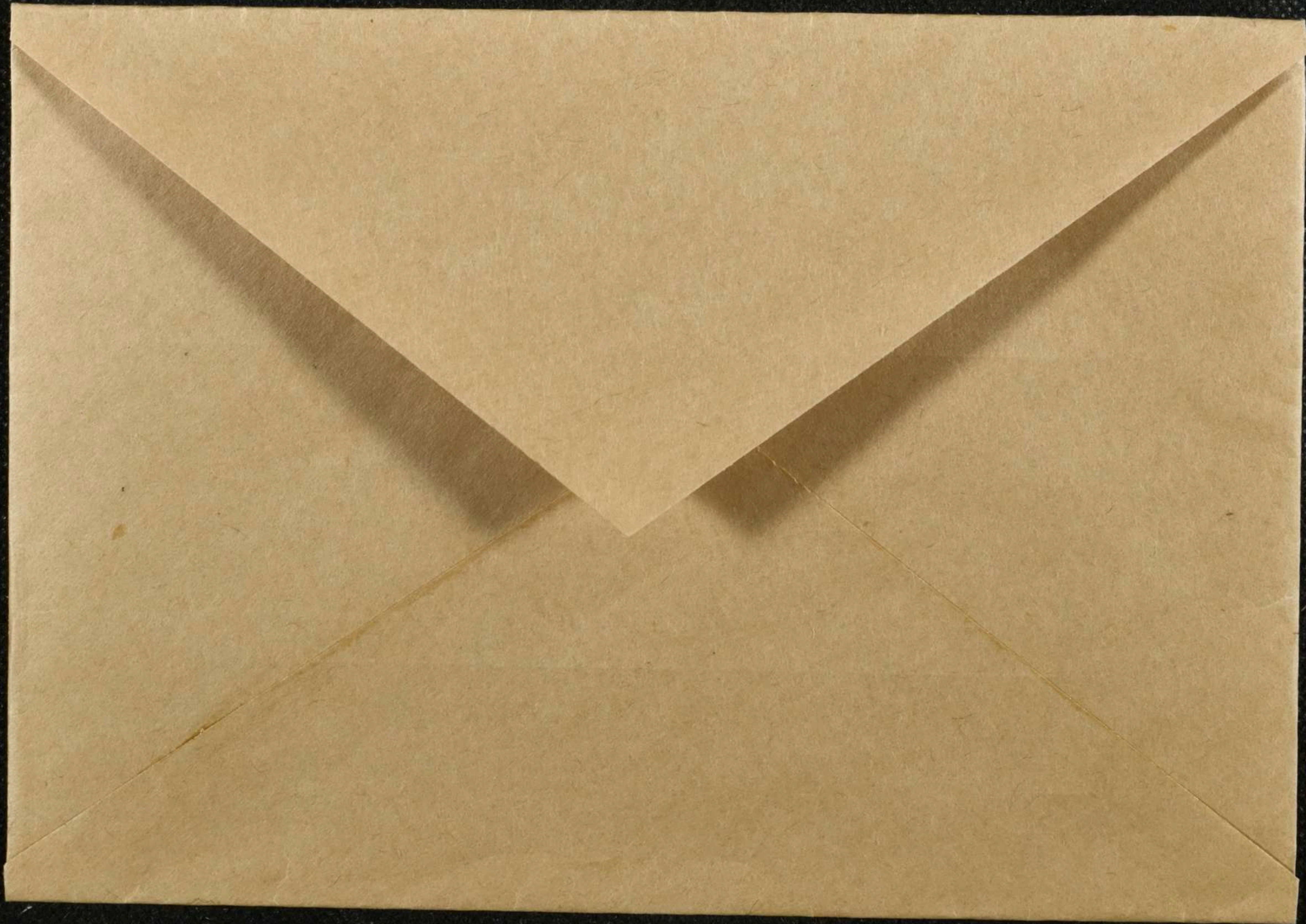
**ПАРТИЙНЫЙ АРХИВ
СУМСКОГО ОБКОМА
КОМПАРТИИ УКРАИНЫ**

г. Сумы, 244030, ул. Горького, 21/1

8

№ _____

З. 1026, Т. 500, :



Inhaber ist nur zum Zweck der Arbeitsverrichtung
zum Verlassen der Unterkunft berechtigt.

~~IX~~ 9

Владельцу сего паспорта позволяется выход из
помещения единственно ради работы.

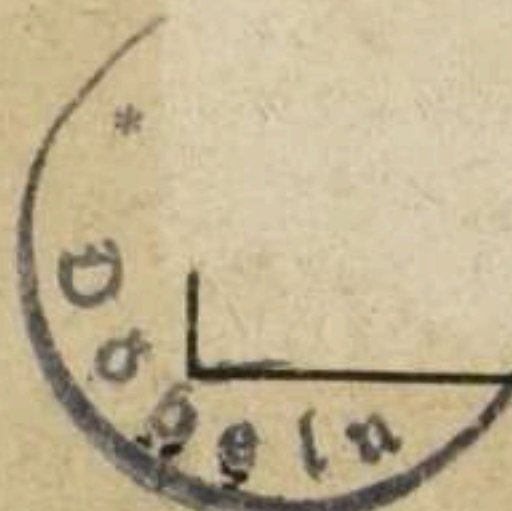
Arbeitskarte

ausländische Arbeitskräfte

Linker Zeigefinger



Rechter Zeigefinger



Бордан Барна

Vor- und Zuname

Herkunftsland: Altsowjetruss. Gebiet Nr. 2

Arbeitskarte

Gültig nur für die untenbezeichnete Arbeitsstelle

UUA. Sachsen

Nr. XI 257

Familienname: Bardak

Rufname: Warka

(bei Frauen auch Geburtsname):

led. ~~verheiratet~~

Geburtsdag: — 1920

Wird die deutsche
Sprache beherrscht? ☒ nein* ☐ männlich/weiblich*

Seimatort: Andrijewka

Kreis: Glinak (Sumy)

Staatsangehörigkeit: sowjetrussisch (ukr)

Beruf und Berufsgruppe: Hilfsarbeiterin - 23 A 5 -

Arbeitsbuch-Nr.: keine

Unternehmer (Arbeitgeber): Johannes Grossfuss

Arbeitsstelle (Ort): Döbeln

Kreis: Döbeln

Ausgestellt am 5. Nov. 1942

Gültig bis zum 30. Sept. 1943

~~Nachzutreffendes streichen~~

LAS. 552. 50000. 5. 42. M.0255



Die Arbeitskarte gilt nur bis zu dem auf der Karte angegebenen Zeitpunkt.
Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit bei dem genannten Betriebsführer
und wird beim Verlassen dieser Arbeitsstelle ungültig.

Für den Inhaber der Arbeitskarte werden überwiesen:
(Der eingezahlte Betrag und der Tag der Einzahlung sind vom Betriebsführer
mit Tinte einzutragen. Nicht radieren! Nur einmal monatlich überweisen!)

10

RM. am (Poststempel)	RM. am (Poststempel)	RM. am (Poststempel)	RM. am (Poststempel)
RM. am (Poststempel)	RM. am (Poststempel)	RM. am (Poststempel)	RM. am (Poststempel)
RM. am (Poststempel)	RM. am (Poststempel)	RM. am (Poststempel)	RM. am (Poststempel)
RM. am (Poststempel)	RM. am (Poststempel)	RM. am (Poststempel)	RM. am (Poststempel)

1. 2.

1. Фам. Барада
 2. Имя Варвара
 3. Отч. Генриховна
 4. Год рожд. 1920 5. Место рожд. Бучинская
об Тичинский /и. с Андруевка
 6. Точное местожительство (адрес) до оккупации
 или до призыва в Красную Армию
с Андруевки
 7. Проф. (спец.) _____
 8. Парт. б/ч 9. Нац. укр 10. Гражд. СССР
 11. За границей был с 3 1942 по 14 1945.
 12. В каких странах проживал и что делал:
Дебень и
в/дз-ке красноточка
МЗ - 21/46
 (фамилия составившего карточку)

Точный адрес фильтрационного пункта

Село Начу 278
 Город _____
 Область Белесна
 Республ. _____

фильтрацию прошел

с _____ 19 ____ г.
 по _____ 19 ____ г.

25528

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение филътрац. комиссии:

б) выбыл

19

г.

Вадковский об

направлен

(указать точный адрес куда

Троицкий и.

выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен

с Нидеревки

в какой лагерь, тюрьму)

в) Личное дело направлено « »

194 г. при №

в

(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки

1. Фамилия

Бордан

2. Имя

Иванович

3. Отчество

Иванович

4. Год рожд.

1920

5. Место рожд.

г. Андриешна

Темиского

района

6. Точное местожительство (адрес) до эвакуации или до призыва в Красную Армию

Темиского

г. Андриешна
района

7. Проф. (спец.)

каменщик

8. Парт.

нет

9. Нац.

укр.

10. Гражд.

пх 8
СССР

11. За границей был с октября 1942 г. по июль 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал:

Германия г. Бобельн

на военной фабрике - крас-
нодеревки

Белоруссия

Фамилия составившего карточку

10. Четвертая

1949 г.

12

25528
Точный адрес фильтра-
ционного пункта

село Темис

город

Область Андриешна

Республ. УССР

Фильтрацию прошел

с 1947 г.

по 10 сев. 1949 г.

Дактилооттиск указатель-
ного пальца правой руки.

а) Решение филтрац. комиссии:

Фильм районного дела
Бардан В.И. Манузович в 14-м месяце
Удмуртской области для
хранения в архиве

б) Выбыл _____ 19 ____ г.
Направлен _____

указать точный адрес куда выбыл

на жительство: село, город, район, область, республика или направлен

в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено

21 декабря

1949

г. при №

954

в 14-м месяце Удмуртской области
на хранение в архиве
точное название органа НКВД НКГБ

г) Разные отметки:

Освобождена
вотсудом Вотсаи.

СПРАВКА

2. 13

На проверяемого репатриированного гр. Бауздан
Марвару Мамовичу
уроженца с. Андриелова Глинского рождения 1890 года
района.

По учету Глинского РО МВД Сум. обл. Не проводит.

НАЧ ГЛИНСКОГО РО МВД
КАПИТАН

20.1.492

Свирин

/ ВОРОНОВ /

8

10

11

12

13

14

15

16

17

СПРАВКА

На проверяемого репатриированного гр. Бордзи Варвара Чванов.
Ур. с. Андреева Тимского района рождения 1920 года
по учету Глинского РО МГБ Сумской области не проходит.

НАЧ. ГЛИНСКОГО РО МГБ
С. ЛЕИТЕНАНТ

/ИГУМНОВ/

20.1.49.

СПРАВА

На проведението на работното време

по време на работното време

всичко

Удети данни по МР

данни по МР

СТ. 1. ЕНТИТАТ

НАДНОВ

12.11.21

ЗАКЛЮЧЕНИЕ
/по проверочно-фильтрационному делу/

1510.

с. Глинск.

"9" февраля 1949 г.

Мы члены проверочно-фильтрационной комиссии при Глинском РО МВД
Сумской обл., рассмотрев фильтрационное дело на репатрированного Советского
гражданина Бардак Варвара Ивановича прибывшего к постоянному
месту жительства с. Андреевское Глинского Р-на Сумской области
"26" июня 1948 г. и найдя, что

Руководствуясь приказом МВД, МВБ СССР № 00708/00273 от 16/VI-46г.

ПОСТАНОВИЛ:

Считать гр- Бардак Варвара Ивановича проверенным
при Глинском РО МВД и фильтрационное дело направлено
2. Сумы 1-й спецотдел для хранения в архив.

Чл. комиссии:

ПРЕД ПРОВ ФИЛЬТР КОМИССИИ
НАЧ ГЛИНСКОГО РО МВД
НАЧ ГЛИНСКОГО РО МГБ
СЛ ЛЕИТЕНАНТ
ЗАМ НАЧ ГЛИНСКОГО РО МВД
ЛЕИТЕНАНТ МИЛИЦИИ

Ворожков
Згуринков
Мирошниченко

Архивное

№ 25528

пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР
№ 00750 и оставлено для дальнейшего хранения в архиве
в фонде секретного дело-производства, со снятием с опера-
тивно-справочного учета проходящего лица.

Пересмотрен

Согласен:

Нач. отд. УКГБ при СМ УССР
по Судской обл.

2. 11 1955 г.

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ

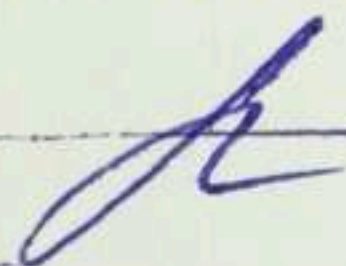
данном деле пронумеровано 15 1 то.

(н' аттестовать арх.)

16. 04 2026

Должность _____

Подпись _____



НАЧАЛЬНИКА УПРАВЛЕНИЯ КГБ УССР ПО СУМСКОЙ ОБЛАСТИ

за 198 год

СОДЕРЖАНИЕ:

«.....».....198.....г.

г. Сумы :

№.....